



2024-04-28

Yet it is progress that possesses some extraordinary characteristics. A pattern has emerged in many spheres of inquiry in which a scientific theory becomes so successful in the quantity and quality of its accurate predictions that its practitioners start to wonder whether the end is in sight – whether their theory might be able to explain everything within its encompass.

Source: Weixin official account 英语世界

Impossibility: The Limits of Science and the Science of Limits (Excerpt)

By John D. Barrow Translated by Li Xinzhou

显然，正是这种进步才使20世纪具备了非凡的特征。在人类许多认知领域中已经产生了一种模式，即，一种科学理论在定性和定量的准确预言方面取得巨大成功之后，就会使其应用者们开始怀疑它是否有终结——他们的理论是否可以解释它所能包含的一切问题。

来源：英语世界微信公众号

《不论——科学的极限和极限的科学》（节选）文：约翰·D·巴罗 译：李新洲

Es ist jedoch der Fortschritt, der einige außerordentliche Eigenschaften besitzt. Zum Vorschein gekommen ist ein Muster in vielen Bereichen der Erkundigung, in denen eine Wissenschaftstheorie bezüglich genauer Prognosen in der Quantität und der Qualität dermaßen erfolgreich ist, dass ihre Praktiker zu überlegen beginnen, ob das Ende in Sicht ist – ob ihre Theorie alles, was sie umfasst, zu erklären in der Lage wäre.

Quelle: Weixin offizieller Account 英语世界

Unmöglichkeit: Die Begrenztheit der Wissenschaft und die Wissenschaft der Begrenztheit (Auszug)

Von John D. Barrow Übersetzt von Li Xinzhou

© 杭州经济技术开发区译通翻译工作室